

創古寺周日開光 主要捐助來自李兆基家族

加國首藏傳佛寺落戶列治文

【明報專訊】加拿大第一所藏族傳統佛教寺院創古寺正式落戶列治文市，由香港富豪李兆基及其家族成員大力促成，將於本月25日（周日）舉行開光大典。創古寺全球領袖創古仁波切將親自主持剪綵禮，並為高13呎的釋迦牟尼鍍金佛像舉行開光儀式，還將於隨後數日教授一系列藏傳佛教課程。

創古仁波切表示，創古寺是藏傳佛教金剛乘的寺院，列治文是個非常適合的地點，因為這裏各個宗教和種族均能和睦相處。創古在藏文中是「建在花色巖石上的寺院」之意，緣起於15世紀首座寺院的建設地點。

喇嘛貝瑪次旺指出，這是創古寺在海外第1座大規模寺院，在溫哥華約有300信眾。他表示，寺院傳承最古老的印度那爛陀寺的風格，又加上了許多藏傳佛教圖案裝飾，兼有兩者精粹。

對於寺院的主要捐助者李氏家族，創古仁波切表示，李施主協助建寺源於善心，積聚福德，不為任何商業、政治目的；貝瑪次旺則指，李博士家族多年來一直護持佛法，結下法緣。

該創古寺位於列治文5號路（No.5 Rd.）8140號，其大雄寶殿金碧輝煌、裝飾細膩華美，中央

供有高達13呎的釋迦牟尼鍍金佛像，內裝許多咒語、經輪及珍貴藥品等，兩旁伴有35尊小佛像，左右兩牆上供奉1000尊8英吋的藥師佛，連天花板上都繪滿精緻的佛教圖案，色彩斑斕的藏式佛教裝飾均是從尼泊爾運抵本地。

殿內右側的三大支柱上分別嵌有「李兆基供奉」、「李佩儀供奉」以及「李家誠闔家供奉」的銘牌。李兆基前妻劉惠娟昨日亦作為信徒，身穿藏式服飾參加加持法會。

創古寺將於本月26日正式開放，當晚7時舉行免費公開教學、觀世音菩薩祈禱法會及供燈，本月30日晚7時舉行藥師佛灌頂儀式；創古仁波切將於本月27日至8月1日期間教授「解脫莊嚴寶論」。有興趣市民可上網到www.thrangumonastery.org了解更多詳情。



▲創古寺內的大雄寶殿金壁輝煌，尚未開光的大佛以黃色簾幕遮住。（水潔瑩攝）
▼創古寺座落在列治文市5號路，氣勢宏偉。



創古仁波切

大溫地區天氣預測

今天	7/25 (日)	7/26 (一)	7/27 (二)
晴	晴	晴	晴
17-25°C	13-25°C	15-25°C	15-24°C

世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	11-27	晴
愛蒙頓	8-25	晴間雲
溫尼辟	18-26	晴間雲
多倫多	18-26	晴間雲
渥太華	16-24	雨
滿地可	16-24	雨
三藩市	13-18	晴間雲
洛杉磯	18-26	晴
紐約	21-33	陰間雨
香港	26-30	雨
台北	27-35	雷暴
北京	25-34	陰間雨
上海	27-31	陰間雨
廣州	27-37	陰間雨
新加坡	25-32	陰間雨
東京	27-34	晴間雨
悉尼	11-17	雨
倫敦	15-22	晴間雨

看煙花溫馨貼示 安全至上

【明報專訊】2010年度溫哥華煙花匯演今晚將上演第二場，溫哥華警方特別發出「溫馨提示」，希望大家在觀賞煙花匯演時更為安全，包括為小孩戴上螢光項鍊或手鐲等，好讓小孩較容易被識別。

另一方面，市警將會派出大量警員在多個看煙花熱點維持秩序，以及實施交通封路。在基斯蘭奴（Kitsilano）區，將在晚上6時開始實施汽車交通管制。在西端（West End）區，交通管制將在晚上7時30分啓動。溫馨呼籲駕駛人士假若靠近匯演場地泊車，請提早到場。

溫哥華警方昨日發出溫馨提示：
●不要攜帶酒精飲料到場，大家也希望煙花匯演繼續老幼咸宜。

- 雖然煙花匯演歡迎一家大小光臨，但在人群聚集地方使用嬰兒車可能有困難，可考慮站在人堆邊沿，以免嬰兒車及幼童被困。
- 可以考慮以螢光棒作為項鍊或是手鐲戴在孩子身上，較容易在人堆中識別。一旦天色變黑，在人群中很難看清楚。
- 與家人及朋友約好在目的地以外一兩個屋段會合，最好不要選擇人多地點，比如是戴維街（Davie St.）及登曼街（Denman St.）交界。
- 騎單車、以長繩帶寵物同行、踩滑板、手拉車等在堵塞地方可能引起安全問題。騎單車及踩滑板到場者在接近人群時應該先落地走路。帶同寵物到場者應靠近自己寵物，以免寵物受到人群或煙花驚嚇。可考慮將寵物留在家中。

- 在煙花匯演時，及之前之後時間，戴維街及登曼街交接處均會十分堵塞。民衆離開英吉利灣（English Bay）時，偏旁道路通常沒有被充分利用，使用這些街道可以快一點回家。
- 在煙花匯演結束後，會有數以萬計人群試圖離開英吉利灣。這個時候與人群逆向行走可能引起人流停滯，增加受傷與衝突的可能性。
- 請勿使用庭園油燈或是打着火機在頭頂照明引路。這樣做有可能傷害到你或是其他人，也可能引起火警，燒毀公園或是綠地。
- 假若心理上抵受不了堵塞情況，或是呼吸困難，請告訴身旁的人。在戴維街及登曼街上均有特定地方可以鬆弛休息。而且現場有救傷人員騎單車巡邏，可以照應。
- 假若不想在人堆中走路，可以考慮逗留在旁邊或是沙灘上數分鐘，直至大部分人已經離開，才動身回家。



文化中心白求恩醫生展 慶中加建交40周年

▲前排：李文慈（左5）、雷健華（左4）、大溫哥華中華文化中心副主席梁惠蘭（右3）與嘉賓、活動組織方等合影。（中華文化中心提供）



▲多張歷史資料圖片再現白求恩的光榮事蹟。（熊澤廷攝）

Lotto MAX 7月23日 中獎號碼

17 19 26 29 34 35 38 47

幸運寶號碼 9 60 87 98

特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

【明報專訊】加拿大國際文化交流協會昨舉辦紀念白求恩醫生美術及郵票展，慶祝中加兩國建交40周年。即日起至下周一，民衆可往大溫哥華中華文化中心免費欣賞數十幅精美繪畫作品、歷史資料圖片和各式中加紀念郵票等。

中國駐溫哥華總領事館副總領事李文慈、溫市議員雷健華等參加開幕禮，並稱讚展覽意義重大，對推動中加兩國文化交流起積極作用。

加拿大國際文化交流協會會長胡凱西稱，這次展覽有20多幅繪畫作品，50多張歷史資料圖片，還有1990年至2000年的中加兩國各自發行的郵票，而其中特別珍貴的是1990年版的白求恩紀念郵票。她強調，白求恩是中國人民最爲熟知的外國友人之一，但加拿大國內對他的認識卻很有限，希望通過這次展覽，使這位加拿大籍的英雄得到更多認可。

本地畫家Patricia Jaster繪製2幅以白求恩爲主題作品，說：「白求恩善良、博愛和堅強的優秀品質，是加人的驕傲，他是國際英雄！」

Country Meadows 哥爾夫球場 及 餐廳扒房

享受每天精選美食 請電訂位！

8400 No.6 Road Richmond BC
電話：604.241.4652
www.countrymeadowsgolfcourse.ca

市書記劉志庚(右)把人民幣20萬元支票贈送給加拿大東莞(美洲)總商會，由葉建倫會長(左)接收。

市書記劉志庚(前站立者)向到會嘉賓問好。右一爲長安鎮委書記歐林高、右二李文慈副總領事、左三葉建倫會長、左二鄭宗勳主席、左一關慧貞省議員。

加拿大東莞(美洲)總商會獲東莞市政府贈送運作經費

2010年7月6日，由中國廣東省東莞市市書記，市人大常委主任劉志庚先生率領的東莞市考察團在溫哥華市中心出席了由加拿大東莞(美洲)總商會籌劃接待的歡迎午餐宴會。同時，加拿大東莞(美洲)總商會也邀請了中國駐溫哥華總領事館副總領事李文慈女士、商務領事李志鵬先生、卑詩省議員關慧貞女士、加拿大聯邦移民部高級顧問梁英年先生、溫哥華市前學務委員、卑詩省教育特委會主席袁善定先生、溫哥華中華會館主席鄭宗勳先生和約30位溫哥華僑團首長，社會精英，商界代表及各大主要媒體機構，一同共進午餐，傾心交流，藉此亦讓大家瞭解到考察團在這次美加訪問得到的豐碩成果。

加拿大東莞(美洲)總商會是在東莞人民政府、市委統戰部、市僑務局，市僑聯等機構的支持下推動下成立於2008年，至今已成立兩週年之際。加拿大東莞(美洲)總商會成立的宗旨就是要成爲東莞市在美洲商貿往來的重要窗口，要爲東莞企業的商品進入美洲市場開闢更多渠道，並爲東莞市產業結構調整、經濟結構轉型，在美洲增加據點。總商會還有一項重要任務就是爲家鄉的發展建設提供更多的支援，達到對外宣傳東莞，對內招商引資，促進東莞市和加拿大之間的文化和經濟交流。同時，總商會也要爲在加拿大創業和生活的東莞人提供更多的支持和幫助。葉建倫會長表示加拿大東莞(美洲)總商會，將會盡最大的努力，爲家鄉的發展，爲東莞人在美洲地區的發展，爲加拿大中國日益強盛的經貿合作做出貢獻。總商會的服務宗旨，得到劉志庚書記的嘉許。

在午餐期間，劉志庚書記與加拿大東莞(美洲)總商會會長分別在會上發表了重要講話。向到場嘉賓介紹東莞市經濟結構轉型及產業結構升級的要點，以及東莞市僑務工作與外經貿活動相結合新的啓示。劉志庚書記並代表東莞市人民政府向加拿大東莞(美洲)總商會贈送了人民幣200,000元整的款項支票，作爲支持總商會的運作經費，用以肯定及鼓勵總商會的宗旨和開展工作。此外，考察團還特別向加拿大東莞(美洲)總商會贈送了禮物，葉建倫會長接受了禮物並向考察團贈送了精美紀念品。

廣告效力大 健康又正派